

Delivery Note



NTZ Nederland BV 2017
 Sydneystraat 37
 3047 BP Rotterdam
 Netherlands
 Tel : 010-2383818
 Fax :
 Lieferantenummer: 91017520

Delivery No. : 17303255
 Delivery Date : 17-12-2018
 SO No. : 17203323
 Your Reference : 5500039748
 Delivery Method : Ex Works
 Payment Condition : 30 days nett

Delivery to: Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 Mr. Gagliardi

70026 Modugno (Bari)
 Italy IT

18021185L
 508860382

227975

2160	2517207210	DCT300 CAP Suction Filter K3	2160 pcs	17-12-2018
4	V-TBA-520921/5	DCT300 Europallet half 800 x 600 Getrag	4 pcs	17-12-2018
80	V-TBA-520880	DCT300 KLT Getrag 4315 TBA-520880	80 pcs	17-12-2018
4	V-TBA-520922	DCT300 Pallet Cover Getrag TBA-520922	4 pcs	17-12-2018

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2160
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 4
 Conformità alle schedg d'imballo: NO
 Data controllo: 19/12/18
 Firma:

Packages: 0

Gross Weight: 0,00

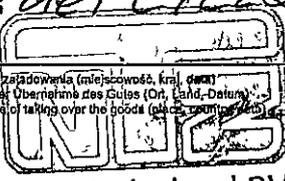
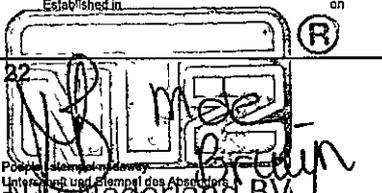
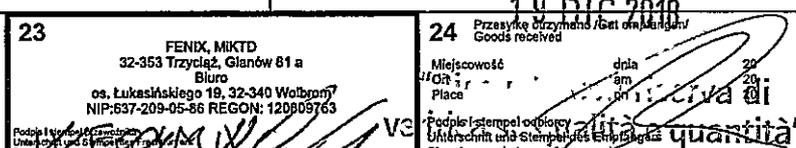
Net Weight: 0,00

Ordered by:
 Magna PT S.p.A.
 Mr. Gagliardi
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (Bari)
 Italy

Invoice to:
 Magna PT S.p.A.
 Mr. Gagliardi
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (Bari)
 Italy

Special Transport! TNTspecials!

18 DIC 2018
 "Ricevuto, con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, address, country)</p>  <p>NTZ Nederland BV Sydneystraat 37 - 3047 BP Rotterdam Tel: +31-102383818 - Fax: +31-105911077</p>		<p>MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p>  <p>CMR No</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>																														
<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, address, country)</p> <p>70026 Modugno it Magne PTSPA Via dei Ciclamini 4</p>		<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p>FENIX, MIKTD 32-353 Trzyciąż, Głanów 81 a Biuro os. Łukasieńskiego 19, 32-340 Wolbrom NIP:637-209-05-86 REGON: 120809763</p>																														
<p>3 Miejsce przeznaczenia (miejsceowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>72026 Modugno Via dei Ciclamini 4</p>		<p>17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p> <p>WE004 MW</p>																														
<p>4 Miejsce i data zażądania (miejsceowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p>  <p>17-12-18</p>		<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p> <p>Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za rzeczywistą zawartość opakowań, jakość, wagę i stan zapakowanych wyrobów.</p> <p>Qualität und Zustand der Ware durch Frachtführer nicht kontrolliert. Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt und Gewicht der Verpackungen.</p> <p>The quality and condition of goods not examined by the carrier. Without responsibility for the real contents and weight of package.</p>																														
<p>5 Załączona dokumentacja Beigefügte Dokumente Documents attached</p> <p>NTZ Nederland BV Sydneystraat 37 - 3047 BP Rotterdam Tel: +31-102383818 - Fax: +31-105911077</p>																																
<p>6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers</p> <p>Pal.</p>	<p>7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages</p> <p>5</p>	<p>8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing</p>	<p>9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods</p>	<p>10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number</p>	<p>11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg</p> <p>200</p>	<p>12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³</p>																										
<p>Klasa Klasse Class</p>		<p>Liczba Ziffer Number</p>	<p>Litera Buchstabe Letter</p>	<p>(ADR*)</p>																												
<p>13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>		<p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone /Frei/ Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone /Unfrei/ Carriage forward</p>		<p>19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>																												
<p>20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by</p> <table border="1"> <tr> <th>Przewoźne Fracht Carriage charges</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta Währung Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Ermäßigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Zwischensumme Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Suppln. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonsiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Przewoźne Fracht Carriage charges	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee					Bonifikaty Ermäßigungen Reductions				Saldo Zwischensumme Balance				Dopłaty Nebengebühren Suppln. charges				Koszty dodatkowe Sonsiges Miscellaneous				Razem Gesamtsumme Total to be paid				<p>21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in</p> <p>17 dnia am on 12 2018</p>		
Przewoźne Fracht Carriage charges	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																													
Bonifikaty Ermäßigungen Reductions																																
Saldo Zwischensumme Balance																																
Dopłaty Nebengebühren Suppln. charges																																
Koszty dodatkowe Sonsiges Miscellaneous																																
Razem Gesamtsumme Total to be paid																																
<p>22 Podpis nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p> 		<p>23 Podpis przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier</p> <p>FENIX, MIKTD 32-353 Trzyciąż, Głanów 81 a Biuro os. Łukasieńskiego 19, 32-340 Wolbrom NIP:637-209-05-86 REGON: 120809763</p>		<p>24 Przesyłki otrzymane /Get on board/ Goods received</p> <p>10 DIC 2018</p> <p>Miejscowość Ort Place</p> <p>70026 Modugno (DA)</p> <p>Podpis odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p> 																												

Rubryki obwiedzione łusymy i liniami wypiętinia przewoźnik.
 Die mit fett gedruekten Linien abgegrenzten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Wzrostnie oraz
 einschließlich und
 including and

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego postawienia zastrzeżenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w drugim przypadku, literę.
 Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschuldigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * In case of dangerous goods mention, besides the possible codification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.